

【安徽省肥东县湖滨乡中日友好灌溉用水设备建设项目】

受赠单位:肥东县人民政府

赠款金额:48,943 美元

合同签订日期:1995 年 2 月 4 日

项目概况:

肥东县湖滨乡虽位于巢湖北岸,但地处丘陵,年年干旱,农业用水及饮用水困难的农户约达 8,000 户。本项目从 8 公里之外引来灌溉用水,用 5 级扬水泵汲水克服 30 米落差,以保证稳定供水。利民工程提供其土木工程费用 41.4 万元,加上当地政府拨出约 40 万元完成了此项目。现该乡已更名为六家畈镇,正准备借风光明媚的巢湖景色发展观光业。

<相关照片>



【安徽省蚌埠市第三人民医院集中治疗室改造项目】

受赠单位:蚌埠市第三人民医院

赠款金额:92,882 美元

合同签订日期:1995 年 12 月 9 日

项目概况:

蚌埠市第三人民医院为 1954 年建成的综合性医院，主要负责发生灾害事故时组织急救小组，发挥着皖北急救中心的作用。1994 年新建了急救病房，但因资金不足未能购置先进的急救医疗器械。为此，利民工程提供费用，购入了集中治疗室里的多功能病床、监护装置、透析器、十二指肠镜等 8 台急救诊疗设备。

<相关照片>



【安徽省宿县地区第二人民医院医疗器械配置项目】

受赠单位:宿县地区第二人民医院

赠款金额:84,508 美元

合同签订日期:1997 年 3 月 14 日

项目概况:

宿县地区为皖北城市,属洪水多发地区,人口 540 万,也是省内最大的煤炭开采地区,有煤矿工人 20 万人,消化科和呼吸科疾病患者较多。因该院急需购入胃部透视 X 光机,故提供这笔资金。投入使用后仅 3 个月已做 160 例造影检查,效果显著。

<相关照片>



【安徽省金寨县南溪中学宿舍建设项目】

受赠单位:金寨县南溪中学

赠款金额:79,536 美元

合同签订日期:1997 年 3 月 14 日

项目概况:

金寨县在安徽省西部边缘,人口约 4.8 万。该校 56 年建校,全校学生 2,200 人均来自贫困地区,但都勤奋学习。1996 年新建校舍,学生宿舍虽有倒塌危险却因资金不足只得暂缓修建,学生生活环境差。为建设 800 人住的新宿舍共需 140 万元,利民工程提供了 66 万元,作为男生宿舍的建设费用。

2001 年学生数已增加至 2,700 人,设备环境,教育水准均优良,被指定为六安市的示范性中学。

<相关照片>



【安徽省利辛县中医医院病房大楼建设项目】

受赠单位:利辛县中医医院

赠款金额:82,395 美元

合同签订日期:1998 年 2 月 23 日

项目概况:

利辛县位于皖西北,人口 130 万,以农业为主。县内共有 3 所县级医院,该院为其中之一,是利用已有房屋在 90 年改建的中医专科医院,但房屋老化破旧,医疗条件差,故重建已极为急迫。新病房大楼建在离旧楼 1 公里处,工程总费用 220 万元,为 5 层楼房一部份为 6 层,有病房 68 间(150 床)和 ICU4 间,是该地区名副其实的核心医疗机构。

<相关照片>



【安徽省金寨县果子园小学建设项目】

受赠单位:金寨县果子园小学

赠款金额:68,959 美元

合同签订日期:1998 年 2 月 23 日

项目概况:

金寨县地处安徽最西部，是中国最早实施[希望工程]的贫困地区。该小学是 1953 年建造的，校舍狭小，且有倒塌危险，新校舍的建设中，利民工程提供了其大部分建设费用。校舍内有图书室、实验室、办公室等共 33 间教室，成为该地最引人注目的建筑，现在共有 400 名学生。该校校歌中有一段歌词为[不忘日本友人情谊]。

<相关照片>



【安徽省蚌埠市第二中学科技教育馆建设项目】

受赠单位:蚌埠市第二中学

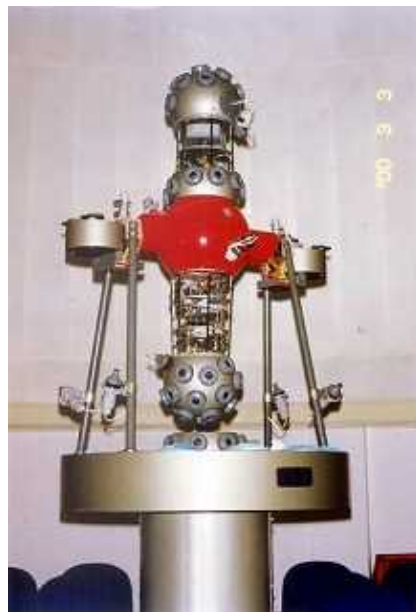
赠款金额:87,203 美元

合同签订日期:1998 年 2 月 23 日

项目概况:

蚌埠市第二中学有学生 3,400 人,为该市重点中学,尤其重视外语及理科教育。1995 年 5 层楼新校舍竣工,后又计划在其楼顶建造天文馆(天体穹顶、星座馆),总工程费 142 万元,本援助提供了其中的 72 万元。建成后不仅限于本校使用,还向社会开放,具有科技知识普及中心功能,故被命名为[蚌埠市青少年科普教育基地]及[安徽省青少年科普活动中心],多次举行如[流星观测会]等活动,至 2001 年 4 月已有 7,000 人参观过。

<相关照片>





【安徽省凤阳县小岗村农业发展项目】

受赠单位:凤阳县农业局

赠款金额:83,187 美元

合同签订日期:1998 年 10 月 16 日

项目概况:

凤阳县小岗村曾在全国率先实行家庭联产承包责任制,被誉为「中国农村改革第一村」而广为人知,但其后经济发展有所停滞。县农业局决定以农业畜牧业为拉动力,进一步提高全县 67 万人民的生活水平,计划建设家畜养殖场、养鱼场及畜牧技术服务中心。本项目即为对技术服务中心所需总工程费用 80 万元提供约 68 万元。

在该中心引导下,农民劳动积极性提高,这一带的农作物种植率达到 90%,家畜传染病发病率下降,其影响效果逐渐体现。

<相关照片>





【安徽省枞阳县凤仪乡卫生院医疗楼建设项目】

受赠单位:枞阳县卫生局

赠款金额:84,744 美元

合同签订日期:1999 年 1 月 26 日

项目概况:

枞阳县位于安徽中南部长江沿岸,人口约 100 万。该县凤仪乡位于长江中一砂洲(江边渡口有船可达,约 20 分钟,1 天 2 班)上,人口 1 万。该卫生院从 52 年设立以来就是该乡唯一的医院,负责乡民的健康管理,95 年升格为乡的核心医疗机构,扩充了设备,但 98 年因长江大洪水遭受了毁灭性的打击。

为实现将该院迁至安全处重建的计划,本项目援助了建设总费用 96 万元中 44 万元用于建设诊疗楼,并资助了 26 万元用于购买 X 光机、超声波机等基本医疗器材。由此,院内诊疗科室增多,被认定为地区「示范卫生院」,竣工后 1 年内来院病人较前增加 3 倍,达 9,700 人次,成为地区医疗的支柱。

<相关照片>



【安徽省霍山县社会福利院建设项目】

受赠单位:霍山县民政局

赠款金额:81,218 美元

合同签订日期:1999 年 8 月 24 日

项目概况:

霍山县位于安徽省中西部,人口约 36 万,其中孤寡老人 3,000 多人,孤儿约 220 人,因全县未脱贫,故为这些社会弱势群体服务的设施一直极为缺乏。此次计划新建社会福利院,可容纳 80 多人(孤儿 30 人老人 50 人),并有活动室、医务室、食堂等,以供他们活动和交流。利民工程在建设费用 273 万元中援助了约 67 万元。

<相关照片>



【安徽省安庆市再就业培训中心建设项目】

受赠单位:安庆市外事办公室

赠款金额:73,325 美元

合同签订日期:1999 年 8 月 24 日

项目概况:

安庆市为皖南中心城市,人口约 100 万。在国有企业改革过程中约有 4 万人下岗,多数为无专门技能的中年女工,不少家庭面临生活困难。市里为减轻贫困家庭的负担,计划建设再就业培训中心,设立计算机、汽车修理、烹饪、裁缝等各种课程。这样,预计每年可开辟 2,000 人再就业的可能。本利民工程在中心建设费 180 万元中援助了缺口部分约 60 万元。

该中心为 7 层楼房,3 楼设安庆市和其友好城市大阪府茨木市的交流中心,已成为与日本进行交流的基地。

<相关照片>



【安徽省太湖县社会福利院建设项目】

受赠单位:太湖县民政局

赠款金额:73,217 美元

合同签订日期:2000 年 2 月 18 日

项目概况:

安徽省太湖县近江西省境,人口 57 万。该县照顾生活困难老人的「社会福利院(养老院)」为 1951 年所建,已陈旧不堪,最多仅可容纳 46 人。县里因此计划新建福利院,并同时接受孤儿与残疾人。本利民工程在总建设费用 250 万元中,援助了筹措困难的部分约 60 万元。

新福利院为 46 间公寓式老人住宅,并配备有康复室、娱乐室、医务室等。

<相关照片>



【安徽省利辛县中医医院医疗器材购置计划】

受赠单位:利辛县中医医院

赠款金额:84,868 美元

合同签订日期:2000 年 9 月 7 日

项目概况:

利辛县属于国家级贫困县。该县 90 年所建的中医医院是一间不带住院病房的简易保健所。1997 年利民工程无偿援助提供 8.2 万美元,新建一幢可容纳 150 张病床的住院楼,自 2000 年夏天开始投入使用。其后,为使住院楼能得到充分利用,满足广大县内民众需要,本项目还提供了超声波诊断装置以及麻醉器材等医疗器材的购买费用。

通过 2 次资金援助,不仅使该院配备手术室 2 间,成为当地最主要的医疗机构,并扩大了日本政府“利民工程”项目在当地的知名度。

<相关照片>



【安徽省阜南县马塘中学建设项目】

受赠单位:阜南县外事办公室

赠款金额:77,174 美元

合同签订日期:2000 年 9 月 7 日

项目概况:

阜南县位于皖西北与河南省交界之处,农业是主要产业,人口约 142 万,也是向沿海城市提供大量劳动力的地区。马塘中学于 1956 年在阜南县苗集镇(人口约 5.3 万人)开办,全校学生约 800 人,因教室不足、设施老化,急需建设新的校舍。新校舍建在离旧校约 1.5 公里处,工程费用共计 105 万元,其中利民工程援助资金约 60 万元,新校舍是一幢白色的 4 层楼房,有图书室、实验室等 18 间,在当地是十分醒目的建筑物。今后学生人数将会增加,最多可达 1,300 人的规模。

<相关照片>



【安徽省宿州市精神病防治中心器材购置项目】

受赠单位:宿州市精神病防治中心

赠款金额:61,319 美元

合同签订日期:2000 年 9 月 7 日

项目概况:

宿州市是位于安徽省最北部以农业为中心的地方城市,人口 563 万人。宿州市精神病预防治疗中心 1968 年成立,是安徽省北部最大的精神病专科医院,也是药品依赖症患者的康复机构。每年来诊患者数超过 3,000 人,治疗过程中由于服用药物而导致肝脏和肾脏等内脏疾患的人相当多。为了提高治疗效果和减轻患者的痛苦,购入新的超声波诊断装置和心电图装置。本项目资金被用于购买医疗器材和全院统一管理所需电脑。

<相关照片>



【安徽省淮南市农业技术培训中心建设项目】

受赠单位:淮南市农业技术培训中心

赠款金额:91,385 美元

合同签订日期:2000 年 9 月 7 日

项目概况:

淮南市位于安徽省中部,人口约 200 万,以煤矿业为主。淮南市农业技术培训中心,是市政府为提高该市农村地区约 100 万人生活水平,投资 500 万元在 1999 年设立的,占地 7 万平方米,建有 5 个温室,主要目的是开发适应当地条件的温室栽培技术。为在农民中普及这些技术,决定再新建教学楼和实验室,总工程费用超过 360 万元,其中缺口部分由利民工程无偿资金援助承担。新建设施主要在农闲季节举办,时间从一

天到二周不等的各种培训活动，项目完成后仅半年中已办 14 期，共有 2,400 人在此接受了指导，还邀请了日本专家举行讲习会。

<相关照片>



【安徽省祁门县残疾人康复中心建设项目】

受赠单位:祁门县残疾人联合会

赠款金额:84,745 美元

合同签订日期:2001 年 7 月 10 日

项目概况:

祁门县位于安徽省最南部,人口超 18 万,是以盛产红茶而闻名的农业县。全县残疾人约有 6,500 人,其中许多人有一定的劳动能力,但是因为没有机会接受康复治疗而无法经济自立,其中 2,000 多人陷于贫困。为了解决这个问题,县里用 120 万元建起了综合治疗中心,本项目提供了其中的 70 万元。由此,病例中较多的白内障也可以得到治疗,而附近的江西和浙江省患者也有望受益。

<相关照片>



【安徽省霍邱县岔路镇枣林电灌站及配套工程项目】

受赠单位:霍邱县外事办公室

赠款金额:92,009 美元

合同签订日期:2001 年 7 月 10 日

项目概况:

霍邱县是位于安徽省西部,人口 144 万人的贫困县。该地地形复杂,每年都遭受干旱和洪水灾害,农民的生活水准一直得不到提高,部分地区甚至连生活用水都无法保证。本项目设施在电力灌溉设施之外,还配备抽排水泵,水闸等相关设施,使周边 400 公顷的耕地得以进行稳定的农业生产,直接受益者达到 3,800 余人。总工程费用 90 万元中,利民工程无偿援助提供约 76 万元。

<相关照片>



【安徽省利辛县胡集镇贾桥职业中学教学楼建设项目】

受赠单位:利辛县胡集镇人民政府

赠款金额:84,745 美元

合同签订日期:2002 年 2 月 27 日

项目概况:

利辛县位于安徽省北部,为国家级贫困县,该县胡集镇是以农业为主的乡村,人口 8.2 万,2000 年的人均收入仅 521 元(约 8,500 日元)。贾桥职业中学于 1946 年建校,进行农业技术等指导,是重要的义务教育机构。当时有 20 个班级 1,468 名学生,教职员 40 名,校舍严重缺乏,有些房屋被认定为危房,故学生们不得已分散于镇内 4 所学校内上课。镇政府为此决定建造 1 栋 4 层的教学楼,教室 16 间,建筑面积 1,630 m²,总建设费用 80.2 万元,其中地方政府配套资金 10 万元,利民工程提供了 70 万元的无偿援助。

项目建成后,目前作为农业技术及科普基地也向一般居民开放,已经进行了农业技术培训,并产生了明显效果,如有人把培训学到的技术用于香菇栽培,有人通过培训顺利就业。同时,因为学校地理位置较好,周边贫困家庭学生又复了学。

<相关照片>



【安徽省淮北市朝阳医院扩建项目】

受赠单位:淮北市外事办公室

赠款金额:92,009 美元

合同签订日期:2002 年 2 月 27 日

项目概况：

淮北市位于安徽省北部，人口 190 万，是一个煤炭生产基地。近年来因为经济构造调整，地方经济停滞不前，社会福利水平也很低。当地，由于地下水中含矿物质质量过多导致了胆结石、肾结石、肺病的发病率很高，另外农药中毒的病例也有不少。朝阳医院是在 1996 年建造的综合性医院，设备较为简陋，难以应对种类繁多的病例。为改善以上状况，医院扩建为 5 层楼，建筑面积达 2,800 平方米，床数增至 100 床，并且重新购置了部分医疗器材。总费用 250 万元，其中利民工程提供了 76 万元援助款。现在该院的服务群众从原来的 5 万人扩大到 15 万人，医疗水平得到很大提高，正逐渐成为该市的中心医院。

<相关照片>





【安徽省蚌埠市西区人民医院增添医疗设备项目】

受赠单位:蚌埠市西区人民政府

赠款金额:90,799 美元

合同签订日期:2002 年 2 月 27 日

项目概况:

蚌埠市位于安徽省北部，西区医院是该市西区 35 万人的核心综合医院。该院设立于 1975 年，97 年和 98 年连续两年遭到洪水袭击，房屋毁坏，设备也无法使用。市政府重新改建了医院，但是医疗设备只有 80 年代时购买的旧 X 光机、心电图机和超声波机三台机器，需要进行精密诊断和治疗的患者只能送到附近地区的医院，无法满足市民的需要。因此，院方利用利民工程 75 万元资金，购置了同步自动分析心电图机，全自动生化仪等 8 台医疗设备。该项目完成后，不仅医疗水平得到提高，还实施免费体验活动。

<相关照片>



【安徽省滁州市中医院增添医疗设备项目】

受赠单位:滁州市中医院

赠款金额:81,084 美元

合同签订日期:2002 年 2 月 27 日

项目概况:

滁州市中医院是 4 所市级医院中唯一一所中医专科的医院，每年来院人数达到 6.7 万人次。该院多为环境差农村多发的肝病、肾病以及因施工事故和其他事故造成的整形外科疾患，特别在整形外科方面用中西医结合进行治疗，效果很好。为了提高诊断精度，减轻患者痛苦，院方购入多功能麻醉机和生化分析仪，利民工程为此提供了 67 万元。

<相关照片>





【安徽省怀宁县第四人民医院门诊楼建设项目】

受赠单位:怀宁县第四人民医院

赠款金额:81,113 美元

合同签订日期:2003 年 2 月 20 日

项目概况:

怀宁县位于安徽省西南部,人口 78 万,隶属于人口约 600 万人的安庆市。县第四人民医院向周边地区 15 万人提供医疗服务,医院建筑面积约 2,000 m²,床位 60 个,医护人员 60 人,每年接受门诊病人超过 8 万人。过去的房屋是 60 年代建造的砖瓦结构耐久性差,1998 年和 1999 年遭受大洪水袭击,损坏严重,被认定为一级危房,采取了一些应急措施加固后,许多科室挤在同一房间里诊疗。该院地处国道沿线,交通便利,应此被期待成为一所覆盖 15 万人的核心医疗机构,县里在 99 年通过了医院扩建计划。

对此扩建,利民工程在新门诊楼(4 层建筑、共 1,788 m²)建设费 140 万元中援助了缺口部分 67 万元。本项目完成后,该院 2004 年 2、3 月的门诊病人数以及收入比去年同期分别增加了 60%和 50%,效果明显,病人也很高兴,反映良好。

<相关照片>



新门诊楼



利民工程无偿资金援助纪念碑

【安徽省来安县聋哑学校教学楼建设项目】

受赠单位:来安县聋哑学校

赠款金额:81,113 美元

合同签订日期:2003 年 2 月 21 日

项目概况:

来安县位于安徽省东部,属接壤江苏省的滁州管辖,为人口 48 万的农业县。来安县聋哑学校建于 1974 年,为该市唯一接收残疾儿童入学的学校(9 年制),力求使其德智体全面发展,如以往毕业生中有 5 人在全国残运会得奖,1 人考取长春大学等,学校在让听力残疾学生自立于社会方面作出了较大贡献。原有的设施为教学楼(750 m²)、全校学生寄宿的宿舍楼(500 m²)、综合楼(600 m²)以及食堂和教职员宿舍,随着学生人数增多,规模需要扩大,加上校舍已经相当老旧,故决定建设新教学楼,增加语言训练器材及电脑设备等,使学校成为一所能够接受更多听力残疾儿童的核心教育机构。新教学楼为 3 层共 1,303 m²,建设费用约 81.9 万元,其中利民工程拨款约 67 万元。

附录:学生寄给本馆的感谢信

《我们搬进新教室了》 (来安县聋哑学校 8 年级学生:王雨、王涛)

2004 年 2 月 19 日下午,我们怀着无比激动的心情,在校长的领导和老师的组织下,搬进了崭新的教学楼里。

整个教学楼外表涂着鹅黄色的涂料,下面贴着浅蓝色的瓷砖,大门口有四根粗大的红色圆柱,门头上贴着“日本政府利民-人的安全无偿援助”的铜牌。

走进教学楼,焕然一新。雪白平整的墙壁,明亮的玻璃窗,外面焊着防护网,宽大的黑板,庄重的讲台,整齐的桌椅。后面墙上同学们自己出的黑板报,上面写出了同学们的心声:“中日友谊共存”。一切都给

了我们最舒适的感觉，同学们议论纷纷，有的说:我们现在的学习条件好了，今后更要努力；有的说:这是日本政府[利民工程]无偿援助的，我们应该感谢日本人民；还有的说:他们为我们创造了这么好的条件，我们要用最动人的图画（参见照片）等来向他们表示同学们的谢意。笑声传遍了整个校园，因为我们搬进新教室了，新教学楼的建成为我们这些聋哑儿童创造了最好的学习环境。同学们用手比划:一定要努力学习，以最优异的成绩报答社会上所有关心我们的人！

<相关照片>



过去的学校



过去的教学楼



在新校舍里上课



新校舍



利民工程无偿资金援助纪念牌



学生寄来的绘画作品

【安徽省长丰县泉山医院麻风病防治综合楼建设项目】

受赠单位:长丰县泉山医院

赠款金额:81,113 美元

合同签订日期:2003 年 2 月 20 日

项目概况:

长丰县泉山医院 1966 年作为麻风病隔离医院开设以来,主要工作是住院患者在内的幸存者的治疗和预防复发而进行的巡回指导,以及每年数例新患者的治疗。

开设之时社会对麻风病的歧视观念很严重,医院也被建在极其偏远的地方。附近开通了省级主要公路,但连接该院的 4 公里路为未修理的农道。下雨时车辆通行非常困难。建筑物均为砖瓦平房,老化严重,因此该院在公路沿线新建了 3 层 1,380 m² 的病房大楼利民工程提供了该中心建设费用不足部分的 67 万元。竣工后诊疗科目也扩大至其他传染疾病,以便长期应对今后的急诊病人。

患者 200 余人直接获益,该县 98 万群众间接受益。今后,急诊项目导入后,该院服务范围将扩大至周边 5 万人。

【安徽省铜陵县钟鸣镇中心小学综合教学楼再建项目】

受赠单位:铜陵县人民政府

赠款金额:70,570 美金

合同签订日期:2003 年 2 月 20 日

项目概况：

1949 年建校的钟鸣镇小学有学生 657 名，教职员工 27 名。由于教室不足分散在三处上课，有 1,300 m² 危房。本项目在高地上重新规划土地，新建综合小学教学楼，并招收一部分在周边教学条件较差的学校就学的孩子。校舍为 4 层建筑，计 3,026 m²、34 个房间（24 间教室，其他为实验室等），可容纳 1,200 人。

该项目的建设费用约为 113 万元，当地政府各部门拨款配套资金 55 万元，其余部分约 58 万元由利民工程无偿援助。该项目的建成大幅改善了约 1,200 名学生的学习环境，7 个行政村、3.2 万人间接受益。

【安徽省泾县苏红乡中心小学重建项目】

受赠单位:泾县苏红乡人民政府

赠款金额:80,871 美元

合同签订日期:2003 年 2 月 20 日

项目概况：

苏红乡为皖南山区农村， 人口 8,300 多人，离泾县中心约 20 公里，人口分散。该县基础产业不发达，人均年收入仅 1,880 元，为省级重点贫困县。

苏红乡小学 1952 年建校，为该乡的中心小学，现有学生 440 人，教师 25 人。原校舍是 70 年代所建，边用边修，大半都是危房，且教室数量严重不足。

本项目修建 3 层共 676 m² 的新教学楼及 3 层共 515 m² 的实验/办公楼，并为 60 名学生提供寄宿宿舍、食堂等。项目中的宿舍提供给家住山村远离学校的学生。利民工程援助约为 66.8 万元，主要用于教学楼、实验和办公楼的建设费用。

<相关照片>



新校舍



竣工仪式



旧校舍正门



两幢房屋建于七十年代初，经泾县房管处鉴定为C级危房，已无法使用



旧教室（四十余人挤在36平米的教室内上课）

【安徽省休宁县残疾人综合服务站建设项目】

受赠单位:休宁县残疾人联合会

赠款金额:81,852 美元

合同签订日期:2003 年 11 月 25 日

项目概况:

休宁县位于安徽省最南端，人口为 27.5 万人的农业县，人均年收入为 2190 元。全县残疾人占总人口的 4.65%，达 12,538 人（其中视力障碍 1,643 人，听力和语言障碍 2,038 人，肢体残疾 4,748 人等），大部分分散在农村。其中有劳动能力的占总数的 51.5%，但因无机会接受特殊职业培训，又受市场经济化浪潮的冲击，乡村企业破产倒闭，4,000 多人没有工作，陷于贫困状态。

该县残疾人联合会为让此种状况有所改善，也开展过一些康复训练和职业培训，但由于缺乏设施，故此次预定设立县的综合服务站（利民工程主要提供其建设费用部分）。该服务站每年可向 700 至 800 人提供白

内障患者术后康复、听力障碍儿童语言训练、肢体障碍者步行和工作培训等，预计其中可有 100 人能够再就业，自立于社会。

同时，该服务站的目标是将来大幅度提高残疾儿童的就学率和有劳动能力的残疾人的就业率，使贫困残疾人的比率降低到 10% 以下。目前，肢体障碍者的技能培训和听力障碍儿童的训练等已经开始，并呈现具体成果，如有受益者反映已找到工作等。

<相关照片>



旧施設



旧肢体矯正部



新施設



記念牌

【安徽省桐城市嬉子湖镇肖店中学教学楼建设项目】

受赠单位:桐城市嬉子湖镇肖店中学

赠款金额:78,692 美金

合同签订日期:2003 年 11 月 25 日

项目概况：

该校建于 1971 年，有超过 1,000 名学生和教师，教室严重不足。其中部分教室借用村政府的政府用房，却依旧无法满足需要。为完善当地学校的学习环境，镇政府计划用 6 年时间进行全面整顿。该校教学楼建设被列入一期计划，新校舍为 4 层建筑，2,932 m²。该校 1,600 名在校学生学习环境得到改善，义务教育质量得到提高，间接使周边群众 2.5 万人受益。

<相关照片>



旧正门



旧校舍



新校舍



利民工程无偿资金援助纪念碑

【安徽省岳西县天堂初级中学中日友好教学楼建设项目】

受赠单位:岳西县天堂初级中学

赠款金额:73,212 美元

合同签订日期:2003 年 11 月 25 日

项目概况:

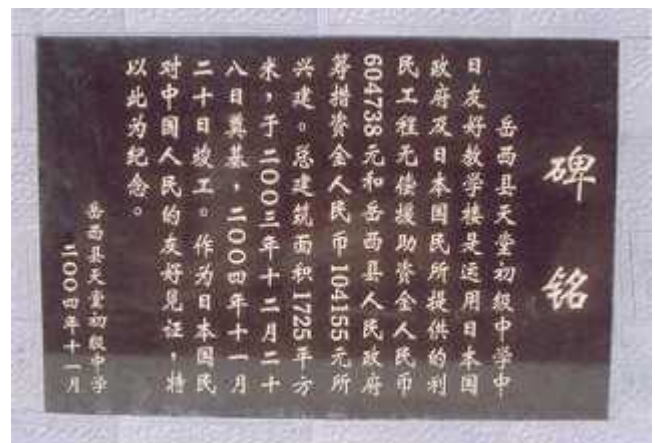
位于安徽省西南部山区的岳西县人口约 40 万,产业仅有农业,2002 年人均收入 1,448 元,为国家级贫困县。天堂镇(村)的核心学校天堂中学建于 1974 年,校舍为砖砌平房,多年风吹雨淋后现已为危房(D 级,最危险级)。故县政府于 2001 年在距原校 2.5 公里交通便利之处建新校舍,新校舍包括其他学校的学生有初中 1、2 年级 20 个班 1,080 人,但 3 年级(501 人)仍在有倒塌危险的旧校舍上课,急需改善教育环境,然而资金筹措困难。

此次,日本利民工程提供了建设教学楼(1,725 m²)的一部分资金,此教学楼已经考虑到今后学生的增加。本项目完成后传来好消息,村里学龄儿童均已入学,该校将作为一所模范中学继续发展。

<相关照片>



新校舍



利民工程无偿资金援助纪念碑



七十年代建的土木结构旧校舍，
由群众献工献料而建



教室断垣残壁、墙体受风雨侵蚀、屋面漏雨

【安徽省金寨县铁冲乡初级中学教学楼建设项目】

受赠单位:安徽省金寨县民间合作协会

赠款金额:79,369 美金

合同签订日期:2004 年 3 月 19 日

项目概况:

地处国家级贫困县金寨县铁冲乡中学是当地唯一的中学，位于远离县城的偏僻山区，98%的学生寄宿在学校，为取食物及生活用品每周回家2次。次日，一半的学生必须3、4点起床，走15~20公里山路上学。而且80%以上的校舍经鉴定为D级危房（最差状况）。一年有40~50天因为下雨漏水而不得不中止上课。更严重的是学校周边水资源匮乏，生活用水量仅能勉强满足一半学生，不足的部分必须去附近的河里汲取。

本次援助在把学校迁移到有蓄水池的地区的同时，中国方面的资金还将建设宿舍以期获得教育环境的改善。随着大约700名学生和教师教育环境的改善，间接有1.2万人受益。

<相关照片>



旧教室、旧宿舍



旧的中学全景



新校舍

【安徽省潜山县中医医院中日友好门诊楼建设项目】

受赠单位:安徽省潜山县中医医院

赠款金额:111,232 美元

合同签订日期:2004 年 3 月 19 日

项目概况:

潜山县中医医院位于远离市中心的旧城区,300 人的日门诊量中约有半数由于没有公共交通而深感不便,急诊病患也难以迅速及时地得到救护。为此,在市中心投资配套资金 163.9 万元所建的门诊楼(3,100 m²),由利民工程援助 91.87 万元。该项目实施后,辖区范围内的 8 万人将获益。此后,中方还将继续购入必要的医疗器材,并对医护人员进行培训。

<相关照片>



援助的门诊楼



利民工程无偿资金援助纪念碑

【安徽省淮南市潘集区田集中学教学楼建设项目】

受赠单位:田集中学

赠款金额:87,167 美金

合同签订日期:2004 年 3 月 19 日

项目概况:

田集乡人口 3.8 万人,2002 年的人均年收入为 1,215 元,属于省级贫困县区。南临淮河,北靠茨淮新河,东西向横穿的河流浑浊不堪,每到雨季河流就泛滥,是水灾的多发地带。近 10 年中,大约每两年发生一次洪涝灾害,在去年夏天的洪水中,有 1.9 万亩农田被淹,955 家房屋倒塌,近 1.6 万名居民蒙受损失,这对生活原本就很贫困的农民来说无疑是雪上加霜。

当地有几所七八十年代建设的学校,但是 80% 的建筑是危房,现在这些学校已经关闭,孩子们在附近的闲置工厂里上课。因辗转寻找学校的代替用地,上课地点不断转换,恶劣的教育环境影响了教学质量,给学生带来了很大影响(其中初三学生的辍学率达到 60% 以上),问题非常严重。

该项目总费用 116.6 万元,建一栋 5 层高,总面积为 2,650 平方米的教学楼,合并三所教学环境恶劣的学校成为田集中学,受益学生将达 1,100 人。其中基础建设款 72 万由日本政府利民工程捐赠。

【安徽省宿松县居巢区卫生院医疗设备项目】

受赠单位:安徽省商务厅

赠款金额:81,676 美金

合同签订日期:2004 年 12 月 1 日

项目概况:

宿松县位于安徽省安庆市，属国家级贫困县（年人均收入 850 元），宿松县洲头乡、居巢区槐林镇是自然灾害多发地区。

由于当地农民的卫生意识不强，疾病预防意识也差。尽管洲头乡、槐林镇上的卫生院各自发挥着重要作用，但这些卫生院中所有的医疗器材只有 10 年前购入的超声波以及简单的显微镜等，对当地居民提供的医疗服务极为有限。而且从事医务工作人的医术不高，无法适时地作出诊断，病人转院的情况也很多。为了满足群众的医疗需求，利民工程提供给洲头乡、槐林镇中心卫生院基本的医疗器材，以求诊疗水平的提高。各卫生院每年约有 5 万人受益。

<相关照片>



医疗器材的递交仪式



援助的医疗器材



利民工程无偿资金援助纪念碑

【安徽省金寨县沙河乡卫生院改善项目】

受赠单位:安徽省金寨县沙河乡卫生院

赠款金额:76,773 美金

合同签订日期:2004 年 12 月 1 日

项目概况:

国家级贫困县金寨县（年人均收入 716 元）的沙河乡卫生院是一间 70 年代建造的砖瓦平房。该卫生院所有器材均购于 70~80 年代，无法为群众提供完善的医疗服务环境，只能治疗一些常见病。

根据 2002 年的统计，每年接受门诊治疗的患者约 12,000 人，其中急诊病人 600 人，超过 600 名因需要接受一定难度技术治疗的患者不得被送到别的医院。而且，该卫生院的误诊率高达 5%，没有救护车，在运送患者的过程中患者死亡的案例也很多（一年 51 名）。更有甚者，由于病房不足，X 光室、心电图室、手术室和更衣室等许多房间共同使用，住院病人甚至经常必须在走廊里搭床。

对此状况，目标是增设该卫生院的医疗服务楼，提供最基本的医疗器材及救护车，并且利用当地政府的配套资金进行医疗培训，以达到医疗设备以及医疗技术的充实，提高山区医疗水平。受益者一年大约 2.8 万人。而且，急诊病人的转院率也有望得到减少。

<相关照片>



旧卫生院

【安徽省潜山县后冲中学中日友好利民楼建设计划】

受赠单位:潜山县后冲中学

赠款金额:78,435 美金

合同签订日期:2004 年 12 月 1 日

项目概况：

潜山县位于安徽省西南部的国家级贫困县，年人均收入约 900 元。该校 2,424 m²的校舍中 60%经鉴定为危房。其中 5 个班级使用该危房，4 个班级借用附近民房上课。教育环境远远无法达到理想状态。

本项目拆除了危房校舍，建造了教学楼以及带有实验室、图书馆、宿舍的综合楼（3 层建筑、建筑面积 1,020 m²），以改善在危房中上课的学生的教育环境。约 900 名学生和教师受益。此教学楼被命名为“中日友好利民楼”，醒目地写在校舍正面。

<相关照片>



新综合栋



竣工仪式

【安徽省桐城市残疾人就业培训中心建设项目】

受赠单位：桐城市残疾人联合会

赠款金额：74,213 美金

合同签订日期：2005 年 3 月 15 日

项目概况：

桐城市很多失业残疾人经济相当窘迫，目前有 1.1 万人的生活水平低于最低贫困线，连温饱都成问题。在这种情况下，当地政府为帮助残疾人就业，租赁了 90 m²的场地，每年举办 2 个班级约 100 名残疾人进行就业培训，使受训者就业率提高至 75%。但是现有的培训中心规模小，培训内容也缺乏专业性和针对性，不能充分满足残疾人需求。

因而此次计划建设新的就业培训中心（1,519 m²，5 层楼）。培训课程包括文化知识（以文盲为对象，当地残疾人识字率为 51%）、电脑、缝纫、家电维修、养殖栽培等，计划每年为 600 人举办文化知识讲座，为 1,000 人举办其他职业培训讲座。建设费用中 61.3 万元的基础工程部分由利民资金提供，其余 79.2 万元

由中方筹措。该项目实施后，每年会有 1600 位（一部分是识字教育）残疾人及其家属受益。

<相关照片>



援助的培训中心内部



室内



教材



利民工程无偿资金援助的纪念牌

【安徽省铜陵县朱村中心小学教学楼建设项目】

受赠单位:铜陵县教育和体育局

赠款金额:82,007 美金

合同签订日期:2005 年 3 月 15 日

项目概况：

朱村中心小学所在的铜陵县位于安徽省中南部，由 7 镇 10 乡 184 个村组成，人口 31.6 万。历史上因水灾多发而闻名，1998 年特大洪水中，该县共有 8,400 平方米学校建筑被淹，近 12 公顷农田遭灾。

朱村中心小学为该县的主要小学，校舍面积有 1,400 平方米其中 990 平方米被列为 D 级（最差）危房，870 名儿童的安全令人担忧。此外，中国近年来为了更有效地利用教育资源，进行学校合并重组，该校周围的 6 所学校（大半为危房）637 名儿童也计划转入该校，故校舍将严重不足。

此次援助考虑到今后学生的增加，计划建设建筑面积为 4,300 平方米的 4 层教学楼。本项目实施后，6 所学校的师生共约 1,000~1,300 人可以享受到良好的教学环境，儿童的教育和就学条件将大为改善。

【安徽省黄山区乌石中学校舍建设项目】

受赠单位:黄山区人民政府外事办公室

赠款金额:86,530 美金

合同签订日期:2006 年 3 月 24 日

项目概况：

乌石中学原有的 800 平方米校舍全部属于 D 级危房（随时有整体倒塌的危险），除借用已搬迁小学的旧校舍使用外，还有一部分学生只能在这些 D 级危房中挑选相对比较结实一点的教室上课。

此次实施的项目中，利民工程援助新建一栋教学楼（3 层、12 间教室、1,218 m²），当地配套建设学生食堂。通过该项目的实施，共计 800 多名学生将能够在整洁安全的环境中学习，原有的旧小学教室将改造成学生宿舍，使该校整体教学环境得到大幅度改善。

<相关照片>



竣工仪式



新校舍

【安徽省旌德县白地镇江村中心小学建设项目】

受赠单位:安徽省旌德县白地镇江村中心小学

赠款金额:74,671 美金

合同签订日期:2006 年 3 月 24 日

项目概况:

1934 年开办的江村小学,校舍全部被认定为 D 级危房,然而由于紧邻省级重要文化遗产——傅公祠,因此无法改扩建,只能搬迁。同时,周边多所小学也已明显破旧,亟待改建,因此,县教育局决定合并周边 5 所小学另建新校。由利民工程援助新建的校舍(2 层、8 间教室),全面改善了学习环境,约 600 名学生和 1.5 万周边群众受益。

<相关照片>



新校舍



新教室



纪念碑

【安徽省阜阳市颖泉区苏屯乡杨庄小学建设项目】

受赠单位:安徽省阜阳市颖泉区苏屯乡杨庄小学

赠款金额:80,780 美金

合同签订日期:2006 年 3 月 24 日

项目概况:

杨庄小学建于 1964 年,1975 年时遭洪水侵袭,校舍倒塌。不久后重建的校舍,一部分在 2002 年被认定为 D 级危房后拆除(建筑物整体构造危险),剩余的 560 平方米教室(建于 1996 年)由于使用了劣质建材,也已成为 C 级危房(建筑物部分构造危险)。约 600 名学生,在此教室以及借用的两间民房中学习。并且与周边学校合并学生人数将增至 800 人左右,重建校舍迫在眉睫。

通过此次援助新建的校舍(4 层、12 间教室、1,075 平方米),将为大约 800 名学生提供安全良好的学习环境,大大改善孩子们的教育和学习环境。



新校舍的教室



新建的校舍外观



学生们的作品(书法,绘画等)

【安徽省太湖县劳动职业技术培训中心教学楼建设项目】

受赠单位:安徽省太湖县人民政府

赠款金额:79,498 美金

合同签订日期:2006 年 11 月 30 日

项目概况:

太湖县劳动职业技术培训中心过去一直借用的临时教室,已经无法满足今后的社会需求,无法为群众提供稳定的职业培训环境。

新建的劳动职业技术培训中心教学楼(5层、2,004平方米)能同时容纳3,400人听讲,该建设费中的材料费63.36万元由利民工程援助。通过本项目的实施,每年听讲者数将从1,200人左右增加到3,800人,不仅能改善学员的职业技术培训环境,还能促进学员的就业稳定以及收入增加,对学员的家庭以及雇佣当地的企业也大有裨益。



劳动技术培训中心教学楼



ODA 纪念牌



教室①



教室②

【安徽省凤台县李冲回族乡中日友好科技教育实验中心建设项目】

受赠单位:安徽省凤台县人民政府

赠款金额:84,820 美元

合同签订日期:2008 年 3 月 3 日

项目概况:

李冲回族乡内居住的回民超过 1 万人, 相当于安徽省内回民的 95%。近年来为了脱贫, 想要学习农业技术的农民日益增多。由于当地没有配套设施, 建一栋能够进行农业技术培训的实验楼日益重要。

鉴于此情况, 县政府在回民中学隔壁规划了一栋面积 831 平方米、3 层建筑的科学技术实验中心。由于资金不足, 110 万的建设费中, 约 59 万的主体工程费用由利民工程无偿援助提供。

通过本项目的实施, 不仅回族中学的师生, 乡内小学教师的培训也可在此进行。通过推进全乡农业技术的发展, 全乡将有 2 万 3 千人受益。

<相关照片>



援助的实验中心



中心内

【安徽省泾县黄村镇敬老院建设项目】

受赠单位:安徽省泾县人民政府

赠款金额:83,968 美元

合同签订日期:2008 年 3 月 3 日

项目概况:

黄村镇约有 260 名孤寡老人,建于 1992 年的唯一一所敬老院经鉴定为危房,而且仅有瓦房 300 平方米,只能容纳 16 人。

本项目计划使用合并后废弃的初中校园以及旧校舍,改建 80 个房间以容纳 120 名老人,并配备周边设施。随着本项目的实施,不仅使孤寡老人直接受益,而且能促进全镇的养老事业。



敬老院入口



ODA 纪念碑



综合活动楼



老人住宅

【安徽省砀山县赵屯乡薛口初中综合楼建设项目】

受赠单位:安徽省砀山县人民政府

赠款金额:85,858 美元

合同签订日期:2008 年 3 月 3 日

项目概况:

砀山县位于安徽省最北端,人口约 86 万,面积 1,193km²,是人均年收入仍仅 1,500 元的贫困县。该县赵屯乡薛口初中曾于 1995 年和 2002 年改建了一部分校舍,但是实验室、图书室、食堂、宿舍等设施依旧是 1970 年初建危房,环境简陋。本项目援助了约 59.9 万人民币用于 1,200 平方米的 3 层综合楼的建设,以期改善该校教育环境。

通过本项目的实施,预期使该校学生约 1,000 名受益,并推进当地义务教育的普及。

<相关照片>



旧校舍 1



旧校舍 2



新校舍

【安徽省旌德县蔡家桥养老院建设项目】

受赠单位:安徽省旌德县人民政府

赠款金额:87,518 美元

合同签订日期:2009 年 3 月 10 日

项目概况:

旌德县位于安徽省东南部，以农业为主要经济来源，经济基础薄弱，外出务工者众多，福利设施等的看护需求增加。

蔡家桥敬老院过去使用的是 90 年代建造的砖结构两层建筑物，不仅老人们上下楼很不便，而且周围车辆往来使老人的安全存在安全隐患。目前使用的养老院是用卫生院临时改建的。但在蔡家桥镇，身有残疾或独自居住需要看护的老人约有 50 人，而现有的敬老院无法全部容纳。

因此，拆除该卫生院，利用利民工程无偿资金援助为敬老院扩充浴室、活动室、保健室等看护所必需的功能，新建敬老院以增加可容纳人数，在改善入住者生活环境的同时，促进蔡家桥养老、福利条件的改善。

<相关照片>



临时使用中的敬老院外观



临时使用中的敬老院宿住房内部



新建的敬老院外观



院长和入住者

【安徽省宿松县许岭中心卫生院门诊楼建设项目】

受赠单位:安徽省宿松县人民政府

赠款金额:87,251 美元

合同签订日期:2009 年 3 月 10 日

项目概况:

宿松县位于安徽省西南部，被定为国家级贫困县。以农产业为主要产业，经济基础薄弱，医疗条件不完善。许岭中心卫生院是该镇唯一的一所卫生院，70 年代建造的砖木结构的房屋由于非常破旧，被指定为危房。医疗器械也仅有一台 1994 年购买的黑白超声诊断仪和一台 X 线检查仪，无法满足现在的治疗要求，由于诊疗室不足，打点滴都在室外进行。卫生院的收入仅够维持基本的运营，无力改建，也无法满足日益增长的患者需求。

通过利民工程无偿资金援助新建一座门诊楼，改善许岭镇 5.4 万居民以及周边各镇 30 万居民的医疗卫生条件和医护人员的工作环境。

<相关照片>



援助前的卫生院的入口



援助前的门诊楼



新建的门诊楼门口



新建的门诊楼



ODA 纪念牌

【安徽省望江县高士中心卫生院医技楼建设项目】

受赠单位:安徽省望江县人民政府

赠款金额:87,249 美元

合同签订日期:2009 年 3 月 10 日

项目概况:

望江县位于安徽省西南部,被定为省级贫困县。以农产业为主要产业,经济基础薄弱,医疗条件不完善。现有的高士中心卫生院的门诊和医疗检查楼是砖木结构的,不仅破旧不堪已属危房,而且妇产科和放射科被置于同一幢楼内也不符合县卫生局的标准。

安徽省及望江县政府正在为推进高士镇医疗环境的改善而建造综合楼,而利民工程无偿援助的资金用于医技楼的建设,以进一步提高该镇医疗技术及其安全性,改善高士镇 8 万居民的医疗环境。

<相关照片>

(援助前)



卫生院的外观



建设中的综合楼

(援助后)



中日友好医技楼



一楼儿童疫苗接种室

【安徽省六安市裕安区狮子岗乡自来水管铺设项目】

受赠单位:安徽省六安市裕安区人民政府

赠款金额:86,784 美元

合同签订日期:2009 年 3 月 10 日

项目概况:

裕安区是革命老区之一，位于安徽省六安市西部，被认定为国家级贫困区。狮子岗乡旱涝频发，矿产、农林水产资源匮乏，地处偏僻交通不便经济落后，教育和医疗保健等生活基础设施薄弱。

狮子岗乡的年平均降水量只有 800 毫米，该地区居民的饮用水源 2/3 来自井水，1/3 来自雨水蓄水池。水中铁、锰、钙和细菌的含量均超标，水质不符合卫生标准。当地有 1/3 人的安全饮水得不到保障。周边 5,500 名居民长期引用上述不卫生的水，23% 以上的居民罹患有传染病和肠胃炎，严重损害着健康。利用利民工程无偿援助的资金，从水库的给水站牵引自来水管道的引水，可提高项目周边地区自来水管道的普及率至 95% 以上，不仅可确保该地区约 5,500 居民、500 头家畜以及邻近居民 4,000 人的安全饮水，也将减少由于摄取不卫生的水源的发病率。

<相关照片>



在住宅地挖的水井



1996 年设置的水井和净化槽

【安徽省黄山区乌石植树造林、灌溉用水建设项目】

受赠单位:安徽省黄山区人民政府外事办公室
赠款金额:87,434 美元
合同签订日期:2010 年 3 月 18 日

项目概况:

黄山区乌石乡长荡水库自 1978 年建成以来，年久失修。该乡的水田位于水库下游，屡次经受洪水侵害，另该地为太平湖重要水源地，几年前曾接受省、区各级拨款修整了水库下游的灌溉水路，但还无法覆盖下游全部耕地。

本项目除加固水库预防洪水外，同时在水库上游种植生态林 200 亩，以确保水库水质得到改善。通过本项目的实施，周边 3,500 名居民的饮用水和 2,400 亩农田灌溉，以及居民居住环境安全得到保障。

<相关照片>



由于洪水受灾的农田 1



由于洪水受灾地的农田 2
(跟前的是洪水破坏留下的防堤痕迹)



项目实施后的水库下游 1



项目实施后的水库下游 2

【安徽省巢湖市居巢区柘皋镇灌溉设备建设项目】

受赠单位:安徽省巢湖市居巢区人民政府

赠款金额:88,002 美元

合同签订日期:2010 年 3 月 18 日

项目概况:

居巢区柘皋镇平家堰建于 1958 年,年久老化,经雨水侵蚀引起上游泥沙堆积于坝床,使坝床抬高,大坝水面面积缩减了 1/3。另因放水水门堵塞,蓄水能力下降,雨季洪水频发,引发周边田地的洪涝灾害,周边居民生活用水与灌溉用水都无法确保。

本项目加固上游部分大坝,拓宽水库底部与溢洪道。通过本项目的实施,以增加水库蓄水量,对抗洪涝灾害。周边 4,700 名居民的生活用水和 5,000 亩耕地的灌溉将得到有效保障。

<相关照片>



余水路（贮水池一侧：底部砂土堆积）



平家堰上流

【安徽省岳西县巍岭垃圾填埋场建设项目】

受赠单位:安徽省岳西县人民政府

赠款金额:86,546 美元

合同签订日期:2010 年 3 月 18 日

项目概况:

岳西县居民生活用品消费已连续 5 年递增 10%，但该县巍岭乡内的垃圾管理体制却尚未建立，河边、桥下被随意丢弃的垃圾都被洪水爆发时冲刷至下游，引起下游群众的生活用水与饮用水污染。

本项目采用改良型厌氧性发酵法（沼气发酵法）建立垃圾填埋场（容量 2,310m³）并配备相关设备与器材（垃圾搬运车、垃圾桶），来进行垃圾分类、集中收集、运送、处理。通过本项目的实施，可以解决该乡约 4,000 居民的废弃垃圾问题，同时下游潜山县塔畈乡居民、长江中下游居民、农工业生产的安全用水也将得到保障。

<相关照片>



河岸边的垃圾



路上的垃圾

【安徽省肥东县元疃镇抗旱辐射井建设项目】

受赠单位:安徽省合肥市肥东县人民政府

赠款金额: 102,533 美元

合同签订日期:2011 年 3 月 25 日

项目概况:

肥东县元疃镇位于长江淮河的分水岭,河流稀少蓄水量少,加上年均降雨量仅 520mm,农业用水缺乏,导致农作物产量逐渐减少,农民的年均收入仅有 4400 元,远远低于其他地区,因此确保农业用水是当地农业发展的重中之重。此外,由于该地区常年易旱,如旱情严重时连居民和家禽饮用的水井也会枯竭,很难保证居民的日常饮水。

肥东县政府一方面已在元疃镇内建设渠道,为确保 3500 亩耕地的农用水和周边居民 3000 人的饮用水,县政府欲建设直径 3 米、深 40 米、呈辐射状分布的长 10 米的条形管构成的抗旱辐射井 2 口,本项目已向日本利民工程申请资金援助。

<相关照片>



遭受干旱影响的耕地



集水井的建设预定地

【安徽省六安市金寨县古碑镇水坪村饮水管建设项目】

受赠单位:安徽省六安市金寨县人民政府

赠款金额: 103,710 美元

合同签订日期:2011 年 3 月 25 日

项目概况:

安徽省六安市金寨县古碑镇位于该县中部,人口 3.5 万,以农业为主,人均年收入 3432 元。其中,水坪村人口 3121 人,8 处水源地是村民主要的饮用水源,离水源较近的一部分居民用简易的管道直接引水到家,离水源地较远的居民,则需前往离村 300 米远的地方(河水或者小型蓄水池)取水,取水作业非常原始。然而,现在使用中的蓄水池,表面漂浮着树叶、水草等漂浮物,大肠菌等细菌远远超过国家饮用水标准。而且,由于这些饮用水没有经过过滤、消毒,致使许多当地居民患上肠胃疾病,因此保障该地区的饮用水安全迫在眉睫。

金寨县政府为向古碑镇水坪村村民 3121 人提供安全的饮用水,计划在 8 处水源处建设蓄水池(直径 3.2 米、深 3.7 米)和消毒设施,流入蓄水池的地下水经过消毒处理后,通过输水管向各个居住地中心引水,此项工程已向日本利民工程申请资金援助。

<相关照片>



现在使用中的蓄水池（1）



现在使用中的蓄水池（2）

【安徽省医院管理协会急救中心(站)管理分会培训基地提供公众培训器材的无偿援助项目】

受赠单位:安徽省医院管理协会急救中心(站)管理分会培训基地

赠款金额: 97,990 美元

合同签订日期:2011 年 3 月 25 日

项目概况:

为提高安徽省（17 个地级市、5 个县级市、56 个县）的急救事业，2007 年 1 月成立了安徽省急救中心管理分会。同年 11 月，该分会的培训基地成立，该基地除致力于提高分布于省内各地的急救中心的 300 名急救人员的急救技能外，同时也对普通民众进行急救知识、技能的普及培训。

该急救培训中心虽有一些培训器材，但由于数量、种类有限，只有相当少数的受训者能接触到器材，而且现有的大部分都是国产器材，因此性能不佳，无法达到理想的训练效果。

该中心为提高安徽省内各地急救人员和普通民众的急救技能和知识，已向日本利民工程申请资金援助用于购买急救培训器材 17 种、共计 40 件。

<相关照片>



训练中



安徽省急救中心

【安徽省六安市裕安区农业改善合作项目】

受赠单位：安徽省六安市裕安区人民政府

赠款金额：101, 518 美元

合同签订日期:2012 年 3 月 26 日

项目概况：

徐集镇位于六安市裕安区西部，总面积 88.86 平方公里，辖 12 个村 1 个街道，4.1 万人口，其中农业人口 3.6 万。耕地面积 31.67 平方公里，其中水田面积 19.2 平方公里，林地 17.33 平方公里，人均年收入 4,610 元。以农业为主要产业的徐集镇，由于财政收入不多，用于农业水利的资金投资有限，因此许多遭洪水破坏了的水利设施无法得到修复，农业遭受极大影响。

本项目实施建设 8 座泄洪闸、5 座滚水坝、7 座节制闸、21 道过路涵以及 8 公里支渠的清淤整治。此项目的实施使灌溉规模增加 1.33 平方公里，改善了 4 平方公里的灌溉条件，直接受益者 7000 余人，间接受益者 3.6 万人。本次申请利民工程无偿援助支援，旨在将农业生产年收入增加 80 万元。

<相关照片>

（援助前）



破旧的节制闸



被洪水冲毁的滚水坝

(援助后)



水闸



堤坝



ODA 纪念牌

【安徽省马鞍山市和县环境示范推进合作项目】

受赠单位：安徽省和县人民政府

赠款金额: 111, 169 美元

合同签订日期: 2012 年 3 月 26 日

项目概况:

由于和县历阳镇太平村的环保基础设施的缺乏、农民的环保意识不高、生活污水露天排放，另外各种生活垃圾遍地随意堆放而腐烂，经过雨水淋溶，流入到村东部的蓄水池，因此蓄水池的水质恶劣。

本项目为防止生活废水与生活垃圾造成的环境污染，在太平村太平庵地区建设一个日处理量 100 吨的污水处理站和一个日处理量 5 吨的垃圾集中转运系统（包括配置 60 个垃圾箱、建设 15 间垃圾中转房、购买 10 台人力垃圾车，2 台密闭式垃圾车）。以生活污水进化处理通过本设施排水能达到国家规定的排水标准为目标，提出申请利民工程无偿资金援助。

<相关照片>

（援助前）



项目实施前的村内情景



被污染的蓄水池

（援助后）



污水处理设施



垃圾收集所



垃圾回收车



垃圾桶

【安徽省黄山市黄山区三口镇农业改善计划】

受赠单位：安徽省黄山区人民政府

赠款金额：111,407 美元

合同签订日期:2013 年 3 月 23 日

项目概况：

三口镇中部和三口镇、白果树村、连中村湘潭村 3 个行政村的总人口为 3000 人。芦溪河贯穿整个三口镇，两岸多为居民区和基本农田，原有河道较为狭窄，泥沙淤塞严重，阻碍河道行洪，同时河岸多为土堤，抵御冲刷能力差。虽然该河段筹集资金对少量重要部位进行了护砌，但由于缺乏统一规划设计和资金所限，堤防高度不够，防御洪水的能力仍很低，遇到较大的洪水就有随时被淹的可能。

本项目通过对河道进行综合规划和整治，将 350 米河道进行综合整治，确保周边 3000 人居民的生活和农业生产的基本水资源。通过拓宽河道，改造拦河坝，改善行洪条件和周边环境。河道整治包括河道清障、疏导、堤防退建、堤岸加高加固、新建防洪堤和护岸、改造省道交通桥、修建拦水坝、人行桥等措施。

<相关照片>



援助前的河道 1



援助前的河道 2



援助后的河道 1



援助后的河道 2

【安徽省六安市金安区施桥镇草皮塘综合治理项目】

受赠单位：安徽省六安市金安区人民政府

赠款金额：115,479 美元

合同签订日期：2014 年 3 月 23 日

项目概况：

草皮塘村总人口 2210 人，村民年平均收入是 5408 元。该镇地理位置优越，六舒三路穿镇而过，但镇内基础实施相对薄弱，特别是项目村地处稻米香支渠下游。由于河渠修建于上世纪 70 年代，跑水、漏水、堵塞较为严重，现已无法发挥原有灌溉功能，加之该村级道路损坏严重，严重制约了当地社会经济发展，致使该村生产力水平不高，群众生活水平低下。

为改善居民的生产生活条件，恢复原来灌溉功能，增加农民收入，本项目对该村灌溉水渠及当家塘口进行综合整治，渠道硬化（2 公里），道路拓宽硬化（0.8 公里），河渠清淤（6 公里），蓄水池扩建（2 处 10 亩），提高当地农民生产、生活水平。

<相关照片>



援助前的泥土道路



援助前的蓄水池



援助前的水渠

【安徽省安庆市岳西县主簿镇南田河综合治理工程】

受赠单位：安徽省安庆市岳西县主簿镇人民政府

赠款金额：98,266 美元

合同签订日期：2015 年 3 月 31 日

项目概况：

安庆市岳西县主簿镇南田村的南田河近几年受洪水灾害影响，拦河坝和周边护岸遭受破坏，一共有 100 处、5 公里的护岸和 50 处拦河坝尚未修复。以至于南田村的主要农作物茭白收量大幅减少，南田村经济受到严重制约。

南田村对于拦河坝和护岸的修复很积极，每年都自筹资金进行小规模修复工程。主簿镇政府虽然已经把南田河的河坝修复工程纳入水利计划当中，但由于资金不足，无法进行大规模的修复工程。

本计划旨在改善农村的农业用水问题，对南田河河坝及护岸进行修复。

“利民工程无偿资金援助”的援助金是日本国民向日本政府缴纳的税金，主要是在农村等需要支援的地区开展初等教育、医疗保健、民生环境等多领域的援助项目，援助的资金是不需要返还的。希望中国人民能够接受日本国民的这份心意，妥当完成本项目。

<相关照片>



受洪水灾害破坏的护岸



被毁堰坝

【安徽省萧县杨楼镇尹庄行政村卫生室建设工程】

受赠单位：安徽省萧县杨楼镇人民政府

赠款金额：96,960 美元

合同签订日期:2015 年 3 月 31 日

项目概况：

萧县杨楼镇尹庄行政村卫生室现在有 9 个房间，其中原村办学校教学楼 1 楼处有 5 间，剩下的 4 间是 2009 年建造的平房。10 年前村办学校教学楼被确定为 D 类危楼，正在使用的 4 间房屋也成危房。同时，卫生室所有房屋地势低洼，阴暗潮湿，光照通风性能不好。几年来，因为医疗用房紧张，许多村民只能在屋外输液打针治疗。

在这样的情况下，为了提高当地医疗质量，本项目计划建设具备诊疗室、输液室、职员办公室等功能

的新卫生室。

“利民工程无偿资金援助”的援助金是日本国民向日本政府缴纳的税金，主要是在农村等需要支援的地区开展初等教育、医疗保健、民生环境等多领域的援助项目，援助的资金是不需要返还的。希望中国人民能够接受日本国民的这份心意, 妥当完成本项目。

<相关照片>



危房卫生室



在屋外打点滴的患者

【安徽省灵璧县下楼镇陈潭村道路整备项目】

受赠单位：安徽省灵璧县人民政府

赠款金额：87,546 美元

合同签订日期:2016 年 3 月 25 日

项目概况：

为了提高灵璧县下楼镇陈潭村居民生活的便利性，修缮（宽 4 米，长 1 公里的）村道。
（背景等）

陈潭村位于下楼镇的西北部，辖区内有 3 个自然村、13 个村民组、2060 人。耕地面积 2999 亩。年人均收入 4600 元。离村政府 3.5 公里，村道情况恶劣，给村民平日出行、上班等日常生活造成影响，制约着村民约 4000 人的经济发展。

灵璧县是国家最贫困县，其中陈潭村村道修缮的重要性和紧急性很高。特别是此村道与邻村相接，与旁边程庙村的养鸭场相通，村道修缮后村民通往邻村的交通，以及日常生活交通可以有飞跃性的提高。

日本政府利民工程对农村道路修缮的支援，是期待提高居民生活及经济条件，推进人的安全保障。

<相关照片>



村道（现状）



村道旁的民家